sven spiegelberg



2027

edito



«Im Leben geht es nicht darum, sich selbst zu finden.
Im Leben geht es darum, sich selbst zu erschaffen.»

George Bernard Shaw

Der diesjährige Kalender ist all denjenigen gewidmet, die mein künstlerisches Schaffen mit Aufmerksamkeit und Freude verfolgen. Ich habe versucht, die Abfolge der Kalenderblätter thematisch und farblich abwechslungsreich zu gestalten, bekannte und unbekannte Bilder miteinander in Einklang zu bringen.

Es ist eine Eigenart meines Werkes, dass es sich kreisend zwischen figurativen und abstrakten Themen entwickelt, immer auf der Suche nach meiner eigenen Balance zwischen Chaos und Ordnung, Auflösung und Verdichtung.

Die Bilder Februar *Venezia, Canale Grande* und *Béziers, Le marché aux fleurs* stammen aus der meiner Aquarellzeit als Reiseleiter.

Seit kurzer Zeit fasziniert mich die Kombination aus Gold- und Silberfarben und eines dieser Bilder hat im diesjährigen Kalender Einzug gehalten, es ist das dynamisch-trendige Junibild *The Tiger*:

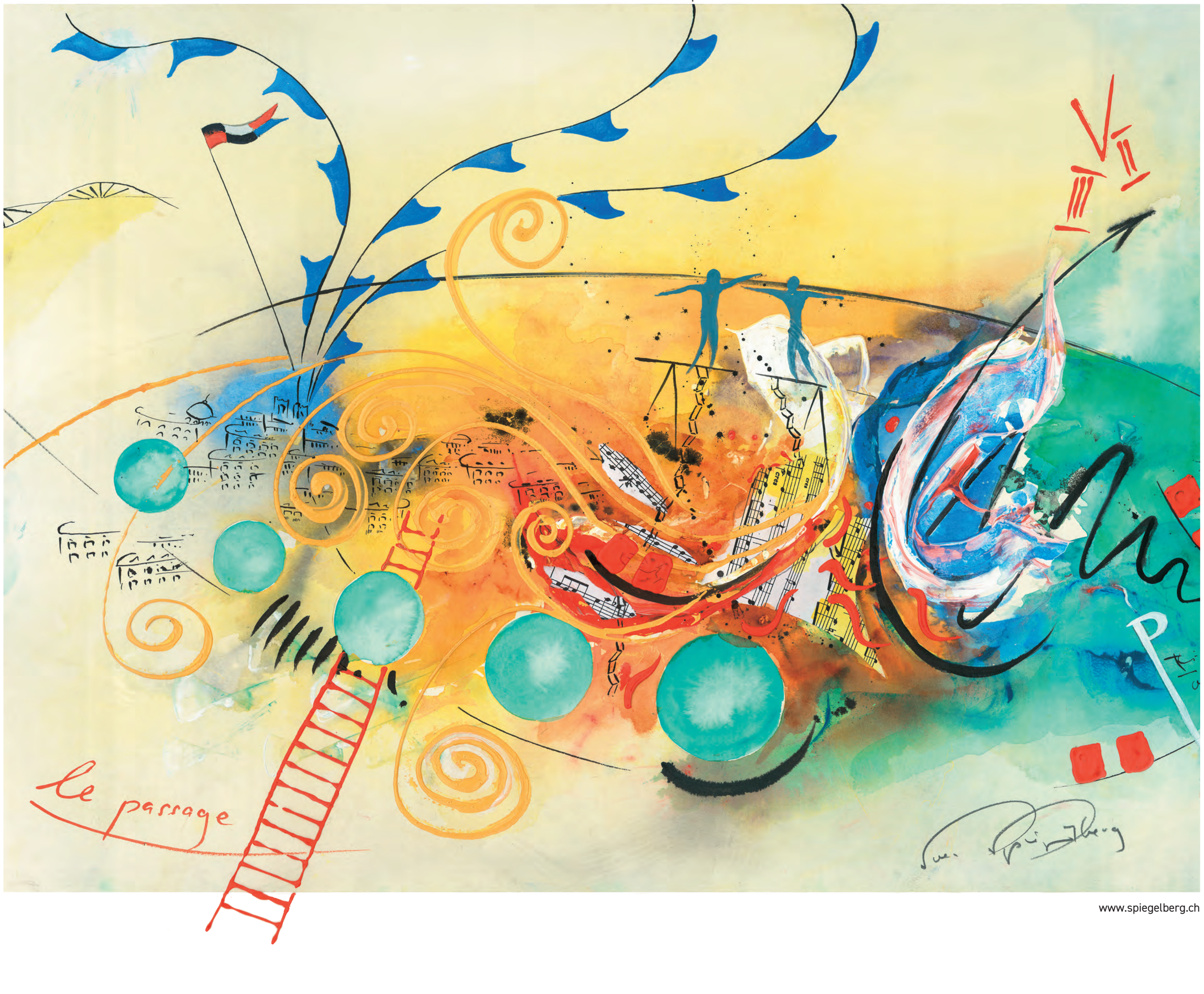
«Wer kämpft, kann verlieren. Wer nicht kämpft, hat schon verloren.»

Nathaniel Hawthorne

w w w . s p i e g e l b e r g . c h

januar **janvier** gennaio **january** I le passage

127



www.spiegelberg.ch

Halte dich von negativen Menschen fern.
Sie haben für jede Lösung ein Problem parat.

Albert Einstein

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

1 2 3 4

februar **février** febbraio **february** I serata veneziana



www.spiegelberg.ch

Der beste Weg, einen Freund zu haben, ist der,
selbst einer zu sein.

Ralph Waldo Emerson (amerikanischer Philosoph)

märz **mars** marzo **march** | Béziers, le marché aux fleurs

327



www.spiegelberg.ch

Nicht die Jahre in unserem Leben zählen,
sondern das Leben in unseren Jahren.

Martin Heidegger

427

april **avril** aprile **april** I the derby



www.spiegelberg.ch

Wenn du irgendwo schnell hinkommen willst, dann geh alleine.
Aber wenn du weit kommen willst, dann geh gemeinsam.

Chinesisches Sprichwort

1 2 3 **4** 5 6 7 8 9 10 **11** 12 13 14 15 16 17 **18** 19 20 21 22 23 24 **25** 26 27 28 29 30

14 15 16 17

527

mai **mai** maggio **may** I symphony



www.spiegelberg.ch

Kreativität ist ein fliessendes Gleichgewicht
zwischen Chaos und Ordnung.

C.G. Jung

1 **2** 3 4 5 **6** 7 8 **9** 10 11 12 13 14 15 **16** **17** 18 19 20 21 22 **23** 24 25 26 27 28 29 **30** 31

18 19 20 21 22

627

juni **juin** giugno **june** | the tiger



www.spiegelberg.ch

Wer kämpft, kann verlieren. Wer nicht kämpft, hat schon verloren.

Bertold Brecht

1 2 3 4 5 **6** 7 8 9 10 11 12 **13** 14 15 16 17 18 19 **20** 21 22 23 24 25 26 **27** 28 29 30

23 24 25 26

juli **juillet** luglio **july** I good times ahead

727



www.spiegelberg.ch

Wenn es dich nicht mehr kümmert, was andere von dir denken, hast du die höchste Stufe der Freiheit erreicht.

Dalai-Lama

1 2 3 **4** 5 6 7 8 9 10 **11** 12 13 14 15 16 17 **18** 19 20 21 22 23 24 **25** 26 27 28 29 30 31

27 28 29 30

august **août** agosto **august** I miami, key west

827



www.spiegelberg.ch

Was wäre das Leben, hätten wir nicht den Mut,
etwas zu riskieren?

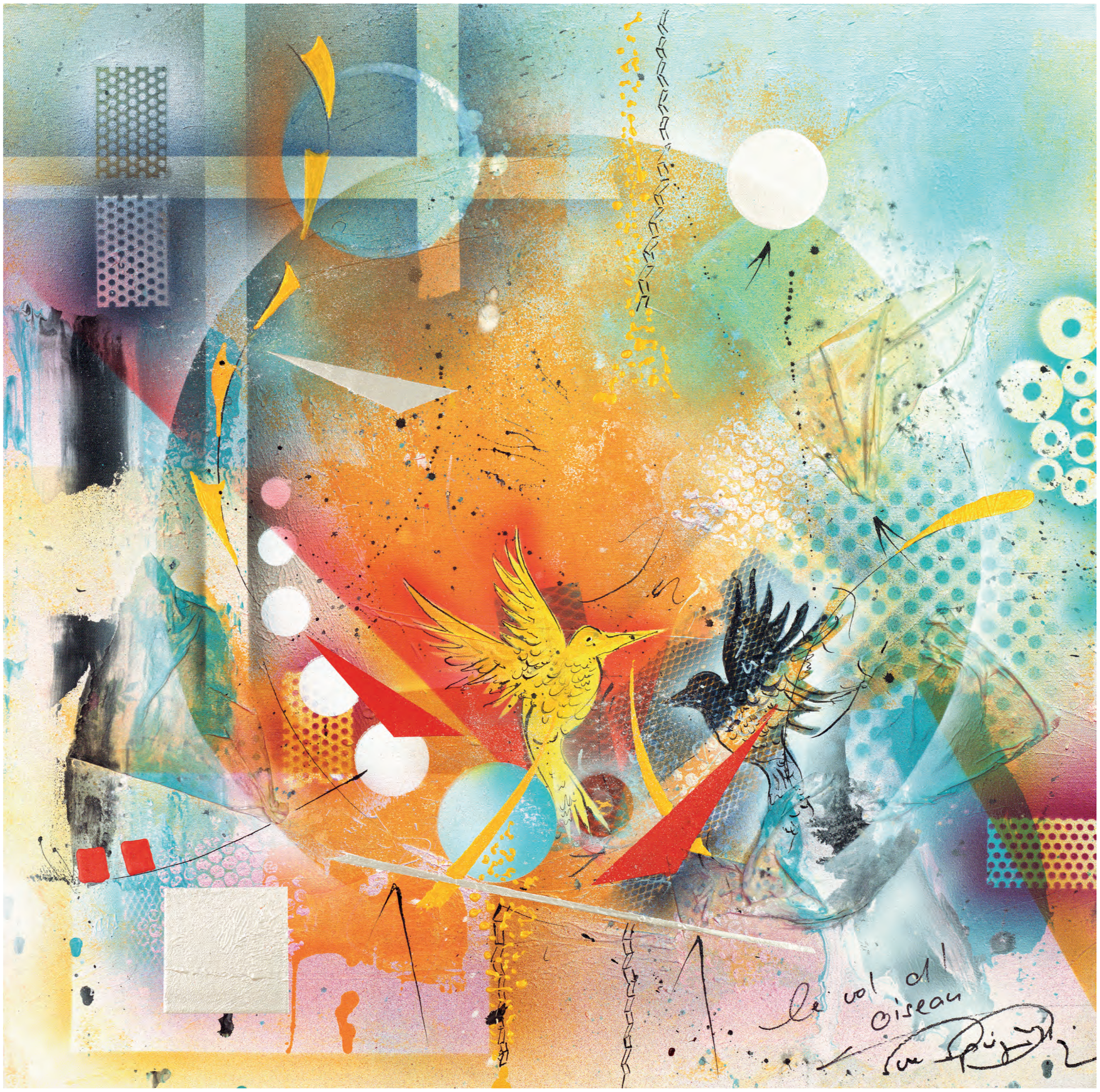
Vincent Van Gogh

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

31 32 33 34 35

september **septembre** settembre **september** I le vol d'oiseau

927



www.spiegelberg.ch

Binde zwei Vögel zusammen; sie werden nicht fliegen können,
obwohl sie nun vier Flügel haben.

Rumi (persischer Mystiker)

1 2 3 4 **5** 6 7 8 9 10 11 **12** 13 14 15 16 17 18 **19** 20 21 22 23 24 25 **26** 27 28 29 30

36 37 38 39

oktober **octobre** ottobre **october** | bottiglie rosse

1027



www.spiegelberg.ch

Das Glück ist wie ein Schmetterling: Wenn wir es jagen, vermögen wir es nicht zu fangen,
aber wenn wir ganz ruhig innehalten, dann lässt es sich auf uns nieder.

Nathaniel Hawthorne (amerikanischer Schriftsteller)

november **novembre** novembre **november** I piccadilly circus

1127



www.spiegelberg.ch

Reisen ist nicht Bewegung im Raum,
sondern Bewegung im Denken.

Mark Twain

1 2 3 4 5 6 **7** 8 9 10 11 12 13 **14** 15 16 17 18 19 20 **21** 22 23 24 25 26 27 **28** 29 30

44 45 46 47 48

dezember **décembre** dicembre **december** I serenity

1227



www.spiegelberg.ch

Ich schlief und träumte, das Leben sei Freude.
Ich erwachte und glaubte, das Leben sei Pflicht,
Ich handelte und entdeckte, wie Pflicht wurde zur Freude.

Rabindranath Tagore (Bengalischer Philosoph)

1 2 3 4 **5** 6 7 8 9 10 11 **12** 13 14 15 16 17 18 **19** 20 21 22 23 24 **25** **26** 27 28 29 30 31

49 50 51 52



Glücklich, wenn die Tage fliessen,
wechselnd zwischen Freud und Leid,
zwischen Schaffen und Geniessen,
zwischen Welt und Einsamkeit.

Johann Wolfgang von Goethe

Sven Spiegelberg, Kunstmaler

Der vorliegende Kalender gibt mit seinen Bildern aus verschiedenen Schaffensphasen einen Einblick in die Vielfalt an Techniken und Motiven, die Sven Spiegelberg im Verlaufe der Jahre zu einem der bekanntesten Kunstmaler der Schweiz mit Ateliers in Campagnano (I), Baden (CH) und Unterbözberg (CH) gemacht haben.

Immer wieder ist er der Seiltänzer, der zum Leitmotiv seiner Kunst wird: Symbol der oft schwierigen Balancefindung zwischen Gefühl und Verstand, Chaos und Ordnung, aber auch Freiheit und Abhängigkeit: "Fürchte nicht das Chaos, denn im Chaos wird das Neue geboren." (Friedrich Nietzsche)

"Alle meine Bilder sind eine Auseinandersetzung im Spannungsfeld zwischen Chaos und Ordnung, Gefühl und Verstand, auf der Suche nach meiner eigenen Ordnung."

Sven Spiegelberg (1954) studierte Literatur- und Kunstgeschichte in Zürich und Paris und promovierte 1989 in Zürich zum Doktor der Philosophie. Es folgten Jahre der journalistischen Tätigkeit und künstlerische Aufenthalte und Ausbildungen in den USA und Paris.

Sein theoretisches und praktisches Wissen gibt es in Kreativitässeminaren für Erwachsene weitere. In seinem 250-jährigen Altstadthaus in Baden führt er seine Atelier-Galerie, die er traditionell jeden Samstag von 11 bis 14 Uhr der Öffentlichkeit zugänglich macht. Dort lassen sich auch seine neuesten Werke besichtigen.

Sven Spiegelberg, artiste peintre

Grâce à des images illustrant différentes phases de création, ce calendrier nous donne un aperçu des techniques et motifs picturaux divers qui, au fil des ans, ont fait de Sven Spiegelberg l'un des peintres les plus célèbres de Suisse avec des ateliers à Campagnano (I), Baden (CH) et Unterbözberg (CH).

Il est encore et toujours ce funambule inspiré, dont l'art a pour leitmotiv la symbolique de l'équilibre, souvent difficile à trouver, entre le sentiment et la raison, l'ordre et le chaos, mais aussi entre la liberté et l'indépendance : «Ne craignez point le chaos, car du chaos surgira un monde nouveau.» (Friedrich Nietzsche)

«Tous mes tableaux sont une explication, un commentaire établi à partir du champ clos où s'affrontent ordre et chaos, raison et sentiment – à la recherche d'un ordre qui serait essentiellement le mien.»

Sven Spiegelberg (1954) a étudié l'histoire de l'art et de la littérature à Zurich et Paris. En 1989, il obtient un doctorat en littérature comparée. S'ensuivent des années consacrées au journalisme, puis des séjours et une formation artistique aux USA et à Paris.

Il transmet ses connaissances théoriques et pratiques dans des séminaires pour adultes. Il dirige, à Baden, un atelier-galerie installé dans une maison de la vieille ville qui n'a pas moins de 250 ans. Ouvert traditionnellement au public tous les samedis de 11 à 14 heures, cet atelier présente ses œuvres les plus récentes.

w w w . s p i e g e l b e r g . c h